

Úřední věstník

Evropské unie

L 248



České vydání

Právní předpisy

Svazek 54

24. září 2011

Obsah

II *Nelegislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 939/2011 ze dne 23. září 2011, kterým se opravuje nařízení (ES) č. 617/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro násadová vejce a kuřata chovné drůbeže 1

Cena: 3 EUR

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 939/2011

ze dne 23. září 2011,

kterým se opravuje nařízení (ES) č. 617/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro násadová vejce a kuřata chovné drůbeže

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty⁽¹⁾, a zejména na čl. 121 písm. f) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Litevské jazykové znění nařízení Komise (ES) č. 617/2008⁽²⁾ obsahuje několik chyb. Jedna z těchto chyb se nachází ve vícejazyčné příloze II, a uvedená příloha by proto měla být opravena ve všech jazykových zněních.
- (2) Nařízení (ES) č. 617/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem opraveno.
- (3) Nařízení (ES) č. 617/2008 bylo změněno nařízením (EU) č. 557/2010⁽³⁾. Nový název přílohy III nařízení (ES) č. 617/2008, jak byl změněn nařízením (EU) č. 557/2010, také obsahuje v litevském jazykovém

znění chybu, která by měla být opravena. Ostatní změny nařízení (ES) č. 617/2008 provedené uvedeným pozměňujícím nařízením žádné chyby neobsahují. V důsledku toho není nutné tato ustanovení nařízení (ES) č. 617/2008 opravovat.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Týká se pouze litevského jazykového znění.

Článek 2

Příloha II nařízení (ES) č. 617/2008 se nahrazuje zněním přílohy tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. září 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 168, 28.6.2008, s. 5.⁽³⁾ Úř. věst. L 159, 25.6.2010, s. 13.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

Údaje uvedené v čl. 3 odst. 4

— v bulharštině:	яйца за люпене
— ve španělštině:	huevos para incubar
— v češtině:	násadová vejce
— v dánštině:	Rugeæg
— v němčině:	Bruteier
— v estonštině:	Haudemunad
— v řečtině:	αυγά προς εκκόλαψιν
— v angličtině:	eggs for hatching
— ve francouzštině:	œufs à couver
— v italštině:	uova da cova
— v lotyštině:	inkubējamas olas
— v litevštině:	perinti skirti kiaušiniai
— v maďarštině:	keltetőtojás
— v maltštině:	bajd tat-tifqis
— v nizozemštině:	broedeieren
— v polštině:	jaja wylęgowe
— v portugalsštině:	ovos para incubação
— v rumunštině:	ouă puse la incubat
— ve slovenštině:	násadové vajcia
— ve slovinštině:	valilna jajca
— ve finštině:	munia haudottavaksi
— ve švédštině:	kläckägg“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS